

Лексикони националних паркова Србије

Ђердап

Гердай



ЈП Службени гласник • ЈП Национални парк Ђердап • Географски институт „Јован Цвијић“ САНУ

Издавачи

ЈП Службени гласник
ЈП Национални парк Ђердап
Географски институт „Јован Цвијић“ САНУ

За издаваче

Др Јелена Триван, главни и одговорни уредник, в. д. директора (СГ)
Лазар Митровић, в. д. директора (НП)
Др Милан Радовановић, директор (ГИ)

Библиотека

LEXIS

Едација

Лексикони националних паркова Србије

Уредници

Милојко Кнежевић
Борисав Челиковић

Ликовни уредник

Александар Прибићевић



На корицама
фотографије Драгана Боснића

На предлиству

Национални парк Ђердап, општа географска карта, размера 1 : 200 000

Лексикони националних паркова Србије

ЋЕРДАП

Уредник едиције
Мр Владимир Рогановић



Уредник шома
Мр Ана Милановић Пешић

Уредништво
Проф. др Лидија Амиџић, МА Власта Кокотовић,
Мр Радмила Милетић, Мр Марко М. Милошевић,
Проф. др Душан Михаиловић, Жаклина Николић

Уређивачки савет
Јелена Бујдић Кречковић, Мр Слободан Гавriloviћ,
Мр Драган Дрндаревић, Срђан Стефановић,
Др Јелена Триван, Др Јелена Ђалић,
Проф. др Божидар Ђурчић

Редактори
Мр Весна Смиљанић Рангелов, Олга Смоловић

Србадан



© ЈП Службени гласник, 2015

Ова едиција реализована је уз финансијску помоћ Министарства пољопривреде и заштите животне средине Републике Србије и стручну помоћ Завода за заштиту природе Србије

Аутори текстова

Мр Раствко Ајтић
МА Нина Аксић
Проф. др Лидија Амиџић
Др Драгана Антоновић
Владан Ђедов
Мр Јована Бранков
Јелена Ђуђић Кречковић
Др Оливера Васић
Велимир Владић
МА Марија Дробњаковић
Вишеслав Живановић
Мр Борис Иванчевић
Др Александар Капуран
МА Власта Кокотовић
Проф. др Оливера Кошанин
МА Мирјана Крагуљац Илић
Биљана Крстески
Мр Предраг Лазаревић
Др Весна Марјановић
Здравко Милановић
Мр Ана Милановић Пешић
Мр Радмила Милетић
Др Драгана Милијашевић
Др Бошко Миловановић
Павле Милошевић
Др Душан Михаиловић
Саша Несторовић
Жаклина Николић
Драган Павићевић
Др Софија Петковић
Др Милан Плећаш
Вукашин Радић
Др Дејан Радичевић
Горан Секулић
Др Ненад Секулић
Проф. др Даница Срећковић Батоћанин
Мр Милеса Стефановић Бановић
Мр Верица Стојановић
Др Јелена Ђалић
Мр Марко Урошев



Фотографије и ликовни прилози

Драган Боснић, Даримир Банда, Јована Бранков, Душан Борић, Јелена Ђуђић Кречковић, Оливера Васић, Велимир Владић, Дејан Вукићевић, Драган Дрндаревић, Марија Дробњаковић, Драган Ђорђевић, Драгослав Илић, Бранислав Јовановић, Нинослав Јовановић, Александар Капуран, Вељко Комленић, Оливера Кошанин, Драгана Милијашевић, Зоран Миловановић, Драгана Милојковић, Милош Милосављевић, Бајана Михаиловић, Жаклина Николић, Драган Панић, Мирко Пековић, Милан Плећаш, Саша Прерадовић, Ивана Радовановић, Бела Сабо, Розана Саздић, Даница Срећковић Батоћанин, Софија Стефановић, Јелена Ђаласан, Јелена Ђалић

Археолошки институт, Београд; Географски институт „Јован Цвијић“ САНУ, Београд; Завод за заштиту природе Србије, Београд; Етнографски музеј, Београд; Музеј Крајине, Неготин

Картографски прилози

Мр Милован Миливојевић

у колу биле су: *стара влахиња* (влајна), *шоречко коло*, *ћердайско коло*, *шруба*, *гајде* и *Жикино коло*. Измене играчког репертоара настају изградњом хидроелектрана 1960-их и 1970-их, када се играчки репертоар обогађује играма из других крајева Србије и шире. Популарне постају игре: *моравац*, *зворничко коло*, *у шеси*, *зайлеш*, *шумадинка*, *шумадијско коло*, као и већи број градских игара прихватан преко кафанских забава. Играло се приликом верских празника, свадби, заветина, државних празника; на раскршћима, код цркава, код записа и у кафанама. „Палилупске забаве“ у градским кафанама посећивали су и Срби и Власи: грађани, занатлије и сеоско становништво.

Извођење игара пратила је свирка дудука, виолина, „дружби“ (оркестри гудача), „банди“ (дувачки оркестри). Коло се игра у полуокругу, први играч је коловођа, а задњи кец (думенџија) „држи крму“ (у Добри). Код Срба су упражњаване и две игре везане за свадбу: *момино коло*, које води млада када полази из рода, и *шарено коло*, које се играло пред свођење младенаца, где су сви „ушарани“ да би деца личила на обе породице.

Сеоске игре Влаха су биле бројније и до данас их је више очувано. Најчешћа је игра *ора ће йашру* (чешворка), која има исти играчки образац као и српска игра *стара влахиња*. То је осмотактни играчки образац у коме се за четири такта прелази простор за десном руком, два такта се одиграју у месту, а два такта за левом руком. Још се играју: *јуму* (бодља), *болбора* (врста трапве), *раца* (патка), *расшиу* (палица), *урзикуца* (коприва), *скинћија* (варница), *шокићилу* (миш), *шћуоара* (ћопава), *ћаштулу* (кош), *јећурејка* (зечица).

Власи су најчешће играли на мајданима (раскршћа), а прилике су биле верски празници Ла Пашће (Ускрс), Доменика Мари (Духови), покладе и свадбе. Игру, најчешће у форми полуокруга, пратили су инструменти: карабе (гајде), флуери (дудуци), лауте (виолине) и оркестри гудача и трубача. Први играч у колу назива се водач (поарта данцу или жокаторе данцу), а последњи води кец (поарта кец). На влашким свадбама играло се при одвајању девојке од

рода па све до младожењине куће по сеоским улицама – тзв. марш, затим после свадбеног ручка, при деоби младиних дарова, и другог дана свадбе, крај реке или код бунара. Играла се *ора ће йашру*, коју би започела свекрва и након извесног времена улогу коловође препуштала говији (млада).

Специфичан влашки обичај и игра јесте *делење ора*. У прошlostи се ова игра изводила сва три дана Ускрса, за умрле у протеклој години; последњих година игра се током летњих светаца, када се окупљају сви који раде у иностранству. У древном култу мртвих код Влаха у Хомољу и Ђердапском Подунављу, *йушшање кола* изводи се после периода жаљења, и представља обред увођења покојника у друштвени живот. Карактеристично је да се ови помени (подушја) дају за млађе мушки становништво, а ретко за женско. *Делење ора* обавља се на мајдану. Окупљање играча почиње пред сумрак. Родина доноси потребне реквизите: фотографије лица коме се даје подушје (две или једну), огледало, грани окићену тракама и цвећем, корпе са шупљим колачићима, марамама, марамицама и свећама. У сумрак пристижу свирачи – лаутари и стају на средиште раскршћа. На инструменте се поставе упаљене свеће и потом започиње свирање данце (чешворке). Играње започињу три играча који су рођаци умрлог. Први играч носи фотографију покојника и окићену грани, до њега је играчица, трећи играч носи фотографију и огледало (нема увек фотографију). Све троје држе у десној руци запаљене свеће. Када обиђу један круг по раскршћу, у коло почињу да улазе посматрачи. Свако ко уђе у коло добија шупљи колачић, мараму (играчице), марамицу (играчи) и упаљене свеће, које се држе у десној руци. У средини кола је трпеза са јелом и запаљеном свећом. Играње траје дugo, чак и после поноћи, и коло се непрестано повећава. На *делењу ора* игра се мало изменјена данца *ора ће йашру*. Играчи се држе за руке подигнуте у висину рамена, а коло се у полуокругу креће за десном руком. Посебну мистичност дају дуготрајно играње, непроменљива свирка, понављање покрета руку и ногу, треперење пламичака свећа и жене

које шетају око свирача и додају реквизите играчима који пристижу.

НАРОДНЕ ПЕСМЕ, на подручју Ђердапа, предмет систематског етномузиколошког истраживања на основу којих је остварен увид у опште карактеристике Ђердапског сеоског певачког наслеђа, те у јединствени музички идиом ове предеоне целине. Дуги континуитет традиционалног начина живота резултирају је богатством варијетета песама обредне и обичајне праксе.

Обредне српске песме годишњег циклуса најчешће су се певале у јесен, када су се обављали последњи послови пред зиму. Кручење кукуруза, гребање вуне и други послови обављали су се на организованим седељкама, својеврсном виду друштвеног окупљања, које су пратиле музика и песма. Најчешће су певане песме љубавне тематике. Постојао је и посебан вид ових песама (у народу *йријојке* или *йријевушке*), у којима су на шаљив начин повезивани присутни момак и девојка. На седељкама се и свирало; најчешћи инструмент била је свирала, док је у новије време популарна и хармоника.

Најразвијенији обред у оквиру животног циклуса у источној Србији јесте сахрана. У североисточној Србији развијен је обичај да се из корена ископа стабло шљиве, па се кити: ако је умро момак стабло се кити цвећем, вуном и разнобојном хартијом; ако је умрла девојка, овоме се додају и дарови које је она спремала за удају. Тако окићено стабло носи се у погребној поворци и на крају сахране посади се изнад покојникove главе. Током овог обреда изводе се разне „песме“, са рефреном „јао“ и поменом имени покојника, нпр. у Великом Поповцу у североисточној Србији: „Радујте се, стење и камење“.

Обредне песме годишњег циклуса међу влашким становништвом најчешће су биле додолске песме, певане током лета, на подручју источне Србије уз мелодијске и текстуалне особености. Пчелари су матицу вабили у нову трмку пчеларским песмама (*машкањем*). Забележен је и обред сахрањивања мајке кише (спроводио се против кише). За време обреда деца сахрањују лутке, а песме имају исте мелодијске обрасце

као додолске, само је текст другачији (код Румуна се лутке бацају у воду).

Током зимског циклуса познат је обред *клака*, када би се у кући окупљале жене и, уз плетење и друге женске послове, певале песме шаљивог карактера. Пре почетка посла износио се обредни хлеб и певала обредна песма.

У зимском циклусу, током божићних празника, обичај је био да деца (положајници) носе штапове од лесковог прућа и на Бадњи дан иду од куће до куће и тим штаповима царају ватру у огњишту. Изговарају текст на једном тону и помињу стоку и земљу. Интересантно је да у пролећном циклусу нема обреда, а самим тим ни обредних песама.

На свадбама професионални музички састави изводе љубавне, шаљиве песме и баладе (у Румунији су сачуване старе обредне песме). Посмртне обичаје пратило је кукање за покојником. У овој области „ту же“ или жене из рода, што је као и кукање код Срба, када је устаљени стих шестерац, или професионалне нарикаче, које то раде по шаблону а текст је христијанизован. Професионалних нарикача требало би да буде три: најбоља води, односно плаче, а остале две је прате певајући једногласно. Текст кукања почиње увек истим стихом: „Изнико ми је бор, велик, разгранат“ (верује се да душа прелази у дрво, што је остало из словенске митологије), па се даље наставља текст везан за покојника. Ова кукања су у осмерцу са установљеним напевом.

Мушкица изводе баладе углавном уз инструменталну пратњу флуера (врста фруле) или виолине, а жене само вокално и једногласно. Баладе се певају на свадбама и скуповима. Као и српске гусларске песме састављене су из три дела: инструменталног увода, вокално-инструменталних делова (прекиданих чисто инструменталним) и инструменталног завршетка. Постоји мелодијска шема за извођење ових песама, али оне имају и импровизациони карактер са слободним ритмом који зависи од текста. Најпопуларнија балада у овом крају је „Маноља“, тј. „Зидање Скадра“.

Љубавне песме веома су популарне и тематски разноврсне. Певају их две до четири жене унисоно, или мушкица уз

инструменталну пратњу виолине. За ове песме постоје мелодијско-ритмички обрасци на које се мења текст.

Од друге половине XX в. на овом подручју певају се мелодије (арије) песама новијег вокалног слоја из других крајева и песме варошког и градског порекла.

НАРОДНИ МУЗИЧКИ ИНСТРУМЕНТИ

Ђердапског краја имали су у прошlostи, као и данас, важну улогу у сеоским светковинама и о празницима (црквени

празници, вашари, сабори, свадбе, славе) и у свакодневном животу (приликом чувања стоке).

Српска фрула, односно дудурјеш или флуер (код Влаха) аутохтони су називи за свиралу у источnoј Србији; она има два тона и свирају је жене. Срби фрулу праве из једног дела, а Власи грану преполове, па је онда обрађују и спајају. Фрула са изрезом на задњој страни у источnoј Србији назива се кавала. Као и већина инструмената у овом крају, користи се нарочито при



Фрулаш

чувању стоке. У источкој Србији, код Влаха, популарни су разноврсни састави, нпр. флуер, две виолине, бубањ и др. Свирка је увек једногласна, а чести су и искључиво фрулашки ансамбли.

Веома заступљен инструмент у североисточној Србији јесте пастирска труба; најчешћи назив је рикало или бушен, а користе се и називи рикал, рикалка, бушен, бучин, бучен, бушин. У пределима Дели

Јована, Мироча и у околини Кучева (Хомоље), неколико дана пре Ђурђевдана пастири праве дуге трубе, углавном од коре липовог дрвета. Дрво мора да има „мзгу“ (белику), а има је само у пролеће. Инструмент се састоји од дугачке конусне цеви шире на доњем, а сужене на горњем делу. У горњи, ужи део, ставља се краћа цев „бучава“ или писак. Дужина пастирске труbe је 2–3 м (Мироч), односно 1,15–2,65 м (Хомоље). За прављење инструмента најбоље је наћи дебло (грану) без чвора и одмерити 9–12 педаља руком (Мироч). Дрво у пречнику не сме да буде много дебело, највише 10 цм. Сељани израђују две врсте ових инструмената: најчешће од коре липовог дрвета, које се обмота ликом, а када и од издубљеног врбовог дебла (две полуторке као коританца саставе се целом дужином и ојачају металним карикама). Од дужине инструмента зависи како ће га извођач држати. Код дужих труба доњи крај ослања се на грани дрвета, жбун или камен, а кад се иде за овцама тако дугачка труба чврсто се држи рукама и свира без ослонца.

С обзиром на његове карактеристике и на то како се израђује у народу, рикало се може сматрати праузором лимене трубе. Репертоар чине интересантни и утврђени сигнални мотиви, али свака мелодија-сигнал има одређену намену: свирање уочи Ђурђевдана када се „састављају“ овце, када се овце музу, када се јагњад пуштају да сисају и сл. Рикало се налази само у североисточним крајевима Србије, а некада је овај инструмент био распрострањен све до планине Ртња, док на североистоку прелази Дунав и налази се у пределу Банатске клисуре (село Свиница / Свињица / у Румунији).

На Ђердапском подручју распрострањене су влашке гајде, двогласне гајде које су сачињене од велике свирале (бордун), са писком, дувальком и мелодијском свиралом „караба“. Мелодијска свирала укупно има осам отвора који се поклапају прстима: седам са предње стране и један, који се затвара палцем, позади. Дромбуља („дрнбобъ“ или „дрнбобъа“ у источкој Србији) инструмент је потковичастог облика, на једном крају сасвим сужен, а у проширеном



потковичастом делу, тачно на средини, у мањи засек углављена је еластична челична опруга која се постепено сужава и на крају је савијена у виду слова „С“. Извођач предњим зубима, али не јако, стиска сужени део, а шири потковичasti део обично држи левом руком, док палцем или кашипрстом окида (траза) еластичну опругу. Услед одређеног положаја усана, језика и мишића лица, те посебном техником дисања, ствара се резонанца. Обично извођач гласом изводи мелодију чији се тонови посебно истичу као парцијални тонови које садржи основни тон дромбуље.

Поред ових дувачких инструмената, у источној Србији популаран је и ударачки инструмент „тапан“ („тупан“). Састоји се од „прачке“, тупана са рамена и „чукана“. Тупан је велики бубањ подапет кожом са обе стране. Страна са јачом кожом удара се јачим маљем – чуканом, а супротна страна прутићем, тј. прачком. Дебља кожа зове се „дно од бубња“ или „бубњевица“. У десној

руци држи се чукан, а у левој прачка. Тупан се носи окренут каишем најчешће о левој рамени, тако да се слободно удара обе рукама. „Тапанче“ је тапан мањих димензија са карактеристичним, вишим, продорним тоном. Извођачи на тапану називају се тапанџије и прави су мајстори у ударању и варирању удара одређене градације прилагођене расположењу играча. У источкој Србији уз гајде је ишао и тупан, па се и данас може наићи на гајдара кога прати тапанџија. У народним оркестрима у источкој Србији употребљава се и велики бубањ са чинелама.

Као најбројнија национална мањина у источној Србији, Власи чувају своју традицију и обичаје, и уз њих музику и инструменте. Власи су претежно сточари, па су популарни сточарски инструменти: „караба“ (српска једнострука дипла са једноструким језичком); „двојан“, двојнице са шест рупа на десној и ниједном на левој цеви, и виолина, која није сточарски

инструмент, већ прати игру и песму. За инструменталну праксу Влаха карактеристично је да најчешће мушкарци свирају и праве инструменте.

НАРОДНИ ОБИЧАЈИ И ВЕРОВАЊА, пракса сложених магијско-религијских радњи упражњаваних у животном и годишњем циклусу и уз послове, у мултикултуралном Ђерданском подручју очувана је до данас. *Свадбени обичаји* су задржали неке карактеристике, попут обредног сејања брашна за свадбену погачу (петком), опремања невесте пре венчања и њеног спавања са девојкама, чешљања младе на други дан свадбе. Свадбене припреме трају око четири дана; договор и просидба се обављају неколико недеља пре венчања. Тада се договора о миразу и намештају који млада доноси, као и о фиферима (младожењским момцима), ручном деверу и другим учесницима свадбе. Кумство је наследно. У петак пред свадбу у младожењином дому три од



Лексикони националних паркова Србије – ЂЕРДАП |
Директор Сектора за издавање књига Петар В. Арбутин |
Сарадник за ликовне прилоге Емилија Пајић |
Лектура Јелена Вуковић | Коректура Лексикографска
редакција *Службеног гласника* | Техничко уређење Александар Прибићевић | Београд, 2015 | www.slgglasnik.com



CIP – Каталогизација у публикацији
Народна библиотека Србије, Београд

908(497.11-751.2 Ђердан)(031)

ЂЕРДАП / уредник тома Ана Милановић Пешић.
– Београд : Службени гласник
: Географски институт „Јован Цвијић“ САНУ ;
Доњи Милановац : Национални
парк Ђердан, 2015 (Београд : Гласник). - 360 стр. :
илустр. ; 27 см. –
(Библиотека Lexis. Едиција Лексикони
националних паркова Србије)

Тираж 1.550. - Стр. 6-7: © Едицији / Владимир Рогановић.

ISBN 978-86-519-1799-1 (СГ)

ISBN 978-86-86047-11-3 (НПТБ)

ISBN 978-86-80029-63-4 (ГИЈЦСАНУ)

1. Милановић Пешић, Ана [уредник]
- a) Национални парк Ђердан - Лексикони

COBISS.SR-ID 213932812